#### REPORT ON PETITION OF MAIHI P. KAWITI.

THE petitioner prays that his pension, forty pounds (£40) a year, may be increased to two hundred and fifty (£250), and that it may continue to his children after him, on the grounds that he has, by selling land, building, &c., so benefited the white races as to warrant his petitioning in the above manner.

I am directed to report as follows:—That the Committee beg to recommend that the petition be referred to the Government, to take such action thereon as they may think meet.

27th July, 1876.

John Bryce, Chairman.

### [TRANSLATION.]

TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A MAIHI P. KAWITI.

E Tono ana te Kai-inoi kia nukuhia tona penihana e wha nei te kau pauna (£40), i te tau kia tae ra ano ki te rua rau me te rima tekau (£250); a kia mau tonu iho hoki ki ona uri. Te take o tana tono e ki ana ia nana te mahi hoko whenua, te whakatu whare, me etahi atu mea i whai painga ai te pakeha; koia ia i kaha ai ki te tuku mai i tana pukapuka-inoi.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu:—Ki te whakaaro o te Komiti me tuku te pukapuka-inoi ki te Kawanatanga kia waiho ma ratou te whakaaro ki te whakahaere i ta ratou e pai ai.

John Bryce,

Tumuaki.

Hurae 27, 1876.

REPORT ON THE PETITION OF TE MOANANUI AND 60 OTHERS.

PETITIONERS complain that miners' rights fees due to them are not regularly paid, and that they are not allowed to obtain certain moneys belonging to them.

I am directed to report as follows:-

The Committee find that, from the evidence taken by them, it would appear that the Natives have been misinformed as to the amounts coming to them under the agreement authorizing mining on the Thames Gold Fields.

The accounts appear to have been regularly kept, and no unreasonable delay appears to have taken

place in the payment of moneys due.

The Committee would, however, recommend that Government should give full facilities for the inspection of the accounts by some competent person to be appointed or approved of by the Maoris.

1st August, 1876.

John Bryce, Chairman.

# TRANSLATION.

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A TE MOANANUI ME ONA HOA E 60 E KI ana nga Kai-inoi ko a ratou moni maina-raiti kahore e utua tikatia ana ki a ratou i nga ra i whakaritea ai a kahore e puta ana ki a ratou etahi moni a ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:-

I runga i nga kupu i whakina i te aroaro o te Komiti e mahara ana ratou kua korerotia hetia nga tikanga ki aua maori mo nga moni e puta ki a ratou i runga i te mana o te pukapuka whakaaetanga mo te keri koura ki Hauraki.

Ko nga pukapuka moni e ahua tika ana te whakahaere a kahore i kitea tetahi whakaroanga take

kore i te utunga o nga moni.

Engari e mahara ana te Komiti me whakatuwhera e te Kawanatanga tetahi tikanga kia ahei ai te tirotiro nga pukapuka moni e tetahi tangata tika e whakaturia ana e whakamana ana ranei e nga Maori,

John Bryce,

Akuhata 1, 1876.

Tumuaki.

#### REPORT on the PETITION of MEIHA KEPA.

THE petitioner prays for the rehearing of a case decided on by the Native Lands Court, on the ground that the provisions of the law have not been complied with.

I am directed to report as follows:-

That the Committee are of opinion that the case of the petitioner should be re-heard before the Native Lands Court, and would recommend that the Governor should order such re-hearing accordingly.

Further, they recommend that great care should be taken to carry out in their integrity the provisions of section thirty-three (33) of "The Native Lands Act, 1873," in reference to surveying. The blocks referred to in the petition were only surveyed trigonometrically and without traversing the boundaries, and this disregard of the law appears to have been the main cause of dissatisfaction.

JOHN BRYCE,

8th August, 1876.

Chairman.

# [Translation.]

TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A MEIHA KEPA.

E Tono ana te Kai-inoi kia whakawakia tuaruatia tetahi whenua kua whakataua e te Kooti; te take i tonoa ai e ki ana ia kahore i rite nga tikanga o te Ture.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:-

E whakaaro ana te Komiti me whakawa tuarua te tikanga a te Kai-inoi i te aroaro o te